

**Code Number (REF):** 11137  
**Description:** Tryptic Soy Agar + 5% Penase + Neutralizing  
**Date of revision:** Rev. 1 of 30.09.2014

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN</b> | <b>NON-HAZARDOUS PRODUCT STATEMENT</b><br>Liofilchem® certifies that the above-mentioned product is not considered hazardous according to the criteria described in the European Directives 67/548/EEC (hazardous substances), 1999/45/EC (hazardous preparations) and their revisions. Consequently, a Material Safety Data Sheet is not provided for this product. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).                         |
| <b>IT</b> | <b>ATTESTATO DI NON PERICOLOSITA'</b><br>Liofilchem® certifica che il prodotto su-indicato non è considerato pericoloso in base ai criteri descritti nelle Direttive Europee 67/548/CEE (sostanze pericolose), 1999/45/CE (preparazioni pericolose) e loro aggiornamenti. Di conseguenza, per questo prodotto non viene fornita una Scheda di Sicurezza. Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).                                      |
| <b>BG</b> | <b>УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА НЕЗАРАЗЕН ПРОДУКТ</b><br>БиоМерийо удостоверява, че посочения по- долу продукт не се счита за заразен, според критериите, описани в Европейската директива 67/548/ЕЕС (за заразни субстанции), 1999/45/ЕС (заразни препарати) и техните ревизии. Следователно за този продукт не се предоставя Лист за техническа безопасност. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).                                           |
| <b>CS</b> | <b>PROHLÁŠENÍ O BEZPEČNOSTI VÝROBKU</b><br>Společnost Liofilchem® potvrzuje, že výše uvedený výrobek není považován za nebezpečný podle kritérií stanovených evropskými směnicemi 67/548/EHS (nebezpečné látky), 1999/45/EC (nebezpečné přípravky) v platném znění. K tomuto výrobku není tudíž přiložen bezpečnostní list. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).                                                                  |
| <b>DA</b> | <b>ERKLÆRING OM IKKE SUNDHEDSSKADELIGT PRODUKT</b><br>Liofilchem® bekræfter hermed, at ovenstående produkt ikke betragtes som sundhedsskadelig i henhold til kriteria beskrevet i de Europæiske Direktiver 67/548/EEC (sundhedsskadelige stoffer), 1999/45/EC (sundhedsskadelige præparationer) og disses revideringer. Et sikkerhedsdatablad er derfor ikke udstedt for dette produkt. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).      |
| <b>DE</b> | <b>UNGEFÄHRlichKEITSBESCHEINIGUNG</b><br>Liofilchem® bestätigt, dass das oben genannte Produkt gemäß der Kriterien, die in den europäischen Richtlinien 67/548/EEC und 1999/45/EC und ihren Überarbeitungen nicht als gefährliche Substanz oder Zubereitung eingestuft wird. Aus diesem Grund erstellen wir für dieses Produkt kein Sicherheitsdatenblatt. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).                                   |
| <b>EL</b> | <b>ΔΗΛΩΣΗ ΜΗ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ</b><br>Η Liofilchem® πιστοποιεί πως το ανωτέρω αναφερόμενο προϊόν δεν θεωρείται επικίνδυνο σύμφωνα με τα κριτήρια που περιγράφονται στις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 67/548/ΕΟΚ (επικίνδυνες ουσίες), 1999/45/ΕΚ (επικίνδυνα παρασκευάσματα) και στις αναθεωρήσεις τους. Ως αποτέλεσμα, δεν παρέχεται Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS) για αυτό το προϊόν. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH). |
| <b>ES</b> | <b>CERTIFICADO DE NO PELIGROSIDAD</b><br>Liofilchem® certifica que el producto mencionado no está considerado como peligroso según los criterios de las Directivas Europeas 67/548/EEC (sustancias peligrosas), 1999/45/EC (preparaciones peligrosas) y sus actualizaciones. Consecuentemente, no realizaremos ficha de seguridad para este producto. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).                                        |
| <b>ET</b> | <b>KINNITUS TOODETE OHUTUSE KOHTA</b><br>Liofilchem® kinnitab, et ülalmainitud tooteid ei loeta ohtlikeks nende kriteeriumide alusel, mida kirjeldatakse Euroopa direktiivides 67/548/EÜ (ohtlikud ained), 1999/45/EÜ (ohtlikud valmistised) ning nende dokumentide hilisemates redaktsioonides. Eeltoodust tulenevalt puuvad antud toodetel ohutuskaardid. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).                                  |
| <b>HU</b> | <b>NEM VESZÉLYES TERMÉKNYILATKOZAT</b><br>A Liofilchem® kijelenti, hogy a fent említett termék nem minősül veszélyesnek a 67/548/EEC (veszélyes anyagok) és az 1999/45/EC (veszélyes készítmények) Európai Direktívákban, valamint azok átdolgozásaiban leírt kritériumok alapján. Ennek következtében a termékhez nem mellékelünk Anyagbiztonsági Adatlapot. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).                                |
| <b>FR</b> | <b>ATTESTATION DE NON-DANGEROUSITE</b><br>Liofilchem® certifie que le produit ci-dessus n'est pas considéré comme dangereux selon les critères décrits dans les Directives Européennes 67/548/CEE (substances dangereuses), 1999/45/CE (préparations dangereuses) et leurs mises à jour. En conséquence, nous ne délivrons pas de fiche de données de sécurité pour ce produit. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).              |
| <b>LT</b> | <b>PATVRTINIMAS DĖL PRODUKTO NEPAVOJINGUMO</b><br>Liofilchem® tvirtina, kad aukščiau minėtas produktas nėra pavojingas pagal Europos Direktyvos 67/548/EEC (pavojingos substancijos), 1999/45/EC (pavojingi preparatai) kriterijus ir jų pakartotinus leidimus. Dėl šios priežasties, Medžiagos Saugos Duomenų Lapas nėra teikiamas kartu su šiuo produktu. (Regulation EC No. 1907/2006 – REACH).                                  |

**Code Number (REF):** 11137  
**Description:** Tryptic Soy Agar + 5% Penase + Neutralizing  
**Date of revision:** Rev. 1 of 30.09.2014

|                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LV</b>                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>PAZIŅOJUMS PAR NE-BĪSTAMU PRODUKTU</b><br/>         Liofilchem® apliecina, ka iepriekš-minētais produkts netiek uzskatīts par bīstamu saskaņā ar kritērijiem, kas aprakstīti Eiropas Direktīvās 67/548/EEC (bīstamas substances), 1999/45/EC (bīstami preparāti) un to pārstrādātajos izdevumos.<br/>         Līdz ar to, šim produktam netiek nodrošināta Materiāla Drošības Datu Lapa (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>                                              |
| <b>NO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>ERKLARING OM RISIKOFRITT PRODUKT</b><br/>         Liofilchem® bekrefter at det ovennevnte produktet ikke er ansett til å inneholde noen risiko i følge kriteriene beskrevet i det europeiske direktivet 67/548/EEC (risikostoffer), 1999/45/EC (risikotilberedning) og tilhørende revisjoner. Følgelig, er et materialsikkerhetsdatablad ikke tilgjengelig for dette produktet. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>                                                      |
| <b>PL</b>                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>OŚWIADCZENIE W SPRAWIE BIOLOGICZNEGO BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU</b><br/>         Firma Liofilchem® poświadczają, że wymieniony powyżej produkt nie jest uznawany za biologicznie niebezpieczny zgodnie z kryteriami Europejskich Dyrektyw wraz z poprawkami 67/548/EEC (substancje niebezpieczne), 1999/45/EC (preparaty niebezpieczne).<br/>         W związku z powyższym, nie jest dostarczana z tym produktem Karta Bezpieczeństwa. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p> |
| <b>PT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>CERTIFICADO DE PRODUTO NÃO PERIGOSO</b><br/>         A Liofilchem® certifica que o produto acima não é considerado perigoso em conformidade com os critérios descritos nas Directivas Europeias 67/548/CEE (substâncias perigosas), 1999/45/CE (preparações perigosas) e suas actualizações. Em consequência, não é necessária ficha de segurança para este produto. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>                                                                 |
| <b>RO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>DECLARATIE PRODUS NON-PERICULOS</b><br/>         Liofilchem® atesta faptul ca produsul mentionat mai sus nu este considerat ca fiind periculos, conform criteriilor descrise in Directivale Europene 67/548/EEC (substante periculoase), 1999/45/EC (preparate periculoase) si conform revizuirilor acestora. Astfel, nu se furnizeaza Fisa Datelor de Securitate pentru acest produs. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>                                               |
| <b>RU</b>                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>УДОСТОВЕРЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТА</b><br/>         Компания Liofilchem® удостоверяет, что данный продукт не является опасным, согласно Директивам Европейского Парламента и Совета 67/548/ЕЕС (Опасные вещества), 1999/45/ЕЕС (Опасные Препараты), а также поправкам и дополнениям к этим директивам. В соответствии с этим, для данного продукта не требуется предоставлять сертификат безопасности. Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>                               |
| <b>SK</b>                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>PREHLÁSENIE O BEZPEČNOSTI VÝROBKU</b><br/>         Liofilchem® potvrdzuje, že podľa kritérií uvedených v európskych smerniciach 67/548/EHS (nebezpečné látky), 1999/45/ES (nebezpečné prípravky) a v ich revíziách, nie je hore uvedený výrobok považovaný za nebezpečný. Z tohto dôvodu lístok s údajmi o bezpečnosti materiálu nie je k výrobku poskytnutý. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>                                                                        |
| <b>SV</b>                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>PÅSTÅENDE OM EJ HÄLSO-/MILJÖFÄRLIG PRODUKT</b><br/>         Liofilchem® intygar att ovanstående produkt inte anses vara hälso- eller miljöfarlig enligt de kriterier som finns beskrivna i de europeiska direktiven 67/548/EEC (hälso-/miljöfarliga ämnen), 1999/45/EC (hälso-/miljöfarliga beredningar) och deras revideringar. Följaktigen förses inte den här produkten med ett säkerhetsdatablad. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>                                |
| <b>TH</b>                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>เอกสารผลิตภัณฑ์ที่ไม่อันตราย<br/>         ใบรับรองผลิตภัณฑ์ของ Liofilchem® ที่ซึ่งถูกอ้างอิงข้างบนไม่ได้ถูกพิจารณาว่าอันตรายตามกฎหมายที่อธิบายในคำ สั่งของยุโรป (european directives) 67/548/ECC (สารที่เป็นอันตราย), 1999/45/EC (การเตรียมที่อันตราย) และสิ่งที่ได้พิจารณาแก้ไขใหม่ของพวกเขา ดังนั้น เอกสารความปลอดภัย (Material Safety Data Sheet) จึงไม่ได้ถูกจัดเตรียมสำหรับผลิตภัณฑ์นี้</p>                                                                                   |
| <b>TR</b>                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>TEHLİKESİZ ÜRÜN BEYANNAMESİ</b><br/>         Avrupa direktifleri 67/548/EEC (tehlikeli maddeler), 1999/45/EC (tehlikeli işlemler) ve revizyonlarında açıklanan kriterler doğrultusunda Liofilchem® yukarıda belirtilen ürünün tehlikeli olarak sayılmadığını belgeler. Bu nedenle, bu ürün için Materyal Güvenlik Veri Belgesi sağlanmamaktadır (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>                                                                                      |
| <b>ZH</b>                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>非危险物品声明</b><br/>         生物梅里埃公司证明上述产品根据欧盟指令 Directives 67/548/EEC (危险物), 1999/45/EC (危险配制品) 及其修订本标准判定为非危险物品, 因此无需提供 MSDS。 (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p><b>Repetto Saverio</b><br/>         Regulatory Affairs<br/>         (signature on file)</p> <p style="text-align: right;">Liofilchem®<br/>         64026 Roseto degli Abruzzi, Italy<br/>         Tel. +39 085 8930745 - Fax +39 085 8930330<br/>         www.liofilchem.net</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |